

Vocalise-Étude

En forme de Habanera

Euphonium (♫ + ♭) & Piano

Arr.: Colette Mourey

Maurice Ravel

EMR 97492

EMR 51947: Euphonium & String Orchestra

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING : ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD : EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Vocalise-Étude

En forme de Habanera

Maurice Ravel (Arr.: Colette Mourey)

Français:

Vocalise-Étude en forme de Habanera est une page raffinée de Maurice Ravel, composée en 1907. Écrite à l'origine comme une étude vocale sans paroles, l'œuvre met en valeur la souplesse de la ligne mélodique et la pureté du timbre. La mention « en forme de Habanera » renvoie au célèbre rythme hispanisant à deux temps, caractérisé par sa pulsation balancée et sensuelle. Ravel, fasciné par les couleurs ibériques, y déploie un langage harmonique subtil, fait de demi-teintes et de chromatismes délicats. La mélodie, à la fois simple et expressive, se déploie avec une élégance presque hypnotique. L'atmosphère oscille entre douceur mélancolique et chaleur latine, dans un climat de retenue poétique. Chaque phrase exige un contrôle précis du souffle et un sens aigu du phrasé. L'écriture, d'une apparente sobriété, révèle en réalité une grande finesse d'équilibre et de nuance. Cette œuvre brève concentre tout l'art ravélien de la suggestion et de la couleur. Dans l'arrangement de Colette Mourey, la pièce conserve son caractère intimiste tout en offrant une nouvelle palette expressive.

English:

Vocalise-Étude en forme de Habanera is a refined work by Maurice Ravel, composed in 1907. Originally written as a wordless vocal study, the piece highlights the suppleness of the melodic line and the purity of tone. The indication "en forme de Habanera" refers to the famous Spanish-style duple rhythm, characterized by its swaying and sensual pulse. Fascinated by Iberian colors, Ravel unfolds a subtle harmonic language shaped by delicate shadings and refined chromaticism. The melody, both simple and expressive, unfolds with an almost hypnotic elegance. The atmosphere oscillates between melancholic sweetness and Latin warmth, within a mood of poetic restraint. Each phrase demands precise breath control and a keen sense of phrasing. The writing, seemingly sober, in fact reveals great finesse of balance and nuance. This brief work encapsulates Ravel's art of suggestion and color. In Colette Mourey's arrangement, the piece retains its intimate character while offering a new expressive palette.

Deutsch:

Vocalise-Étude en forme de Habanera ist ein raffiniertes Werk von Maurice Ravel aus dem Jahr 1907. Ursprünglich als wortlose Gesangsetüde komponiert, stellt das Stück die Geschmeidigkeit der melodischen Linie und die Reinheit des Klangs in den Mittelpunkt. Die Bezeichnung „en forme de Habanera“ verweist auf den berühmten spanisch geprägten Zweiertakt, der durch seinen wiegenden und sinnlichen Puls gekennzeichnet ist. Fasziniert von iberischen Klangfarben entfaltet Ravel eine subtile harmonische Sprache voller feiner Schattierungen und zarter Chromatik. Die Melodie, zugleich schlicht und ausdrucksvoll, entwickelt sich mit beinahe hypnotischer Eleganz. Die Atmosphäre bewegt sich zwischen melancholischer Sanftheit und lateinischer Wärme in einem Klima poetischer Zurückhaltung. Jede Phrase verlangt eine präzise Atemführung und ein ausgeprägtes Gespür für Phrasierung. Die scheinbar schlichte Schreibweise offenbart in Wirklichkeit große Feinheit im Gleichgewicht und in den Nuancen. Dieses kurze Werk bündelt Ravels Kunst der Andeutung und der Klangfarbe. In der Bearbeitung von Colette Mourey bewahrt das Stück seinen intimen Charakter und gewinnt zugleich eine neue expressive Klangpalette.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Vocalise-Étude

En forme de Habanera

Maurice Ravel

(1875-1937)

Arr.: Colette Mourey

Presque lent et avec indolence ♩ = 50

B♭ Euphonium

Piano

p espress.

5

mf

p

mf

p

9

13

pp

8^{va}

cresc.

EMR 97492

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

17

f

f

21

Cédez légèrement

dim.

dim.

25

p cresc.

pp

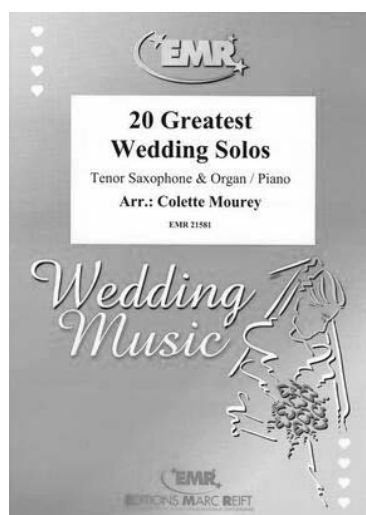
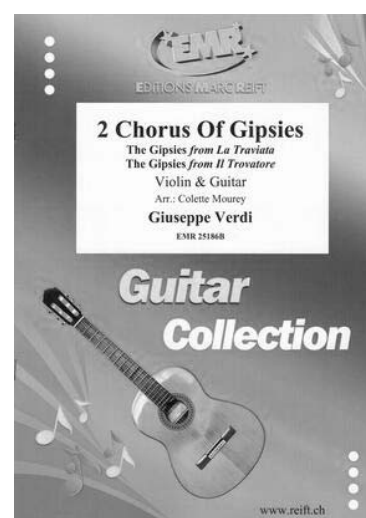
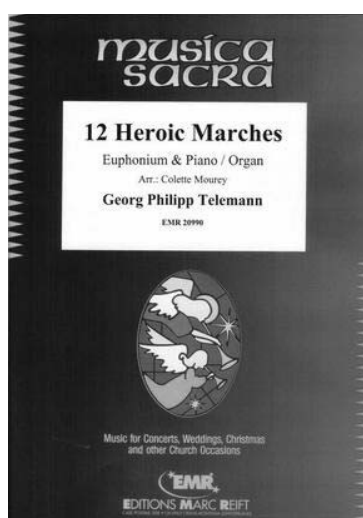
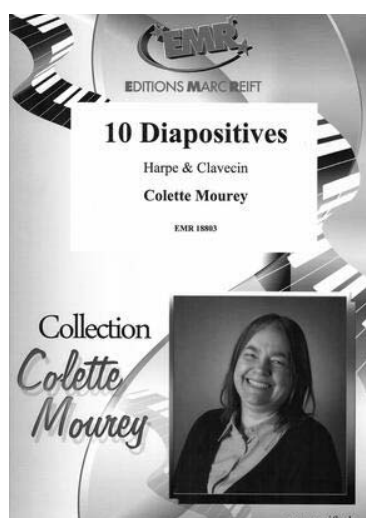
p cresc.

29

f dim.

f dim.

Collection Colette Mourey



All compositions and arrangements by Colette Mourey

Alle Kompositionen und Arrangements von Colette Mourey

Toutes les compositions et arrangements de Colette Mourey

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver l'instrument ou la formation de votre choix !